



## Consejo de Seguridad

Distr.  
GENERAL

S/2000/188  
7 de marzo de 2000  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

CARTA DE FECHA 23 DE FEBRERO DE 2000 DIRIGIDA AL PRESIDENTE  
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL SECRETARIO GENERAL

Tengo el honor de referirme al párrafo 3 del artículo 13 del Estatuto del Tribunal Internacional para el enjuiciamiento de los presuntos responsables de las violaciones graves del derecho internacional humanitario cometidas en el territorio de la ex Yugoslavia desde 1991, que dice lo siguiente:

"Cuando se produzca una vacante en las Salas, el Secretario General, tras celebrar consultas con el Presidente del Consejo de Seguridad y el Presidente de la Asamblea General, designará a una persona que reúna las condiciones a que se hace referencia en el párrafo 1 para que desempeñe el cargo por el resto del período."

En ese sentido, permítame informarle que el magistrado Wang Tieya, nacional de China, ha renunciado como magistrado del Tribunal Internacional por motivos de salud, con efecto a partir del 31 de marzo de 2000.

El Gobierno de la República Popular de China ha presentado la candidatura del Sr. Liu Daqun para sustituir al magistrado Wang. Se adjunta el currículum vitae (véase el anexo).

Considero que el Sr. Liu reúne las condiciones previstas en el párrafo 1 del artículo 13 del Estatuto del Tribunal Internacional. Asimismo considero que se ponderará correctamente la designación del Sr. Liu a fin de velar por la debida representación de los principales sistemas jurídicos mundiales en el Tribunal, como se estipula en el inciso c) del párrafo 2 del artículo 13 del Estatuto del Tribunal.

Por consiguiente, deseo proceder a consultar con usted sobre la designación del Sr. Liu, de conformidad con el párrafo 3 del artículo 13 del Estatuto del Tribunal Internacional. Espero con interés sus opiniones sobre el particular.

(Firmado) Kofi A. ANNAN

ANEXO

Liu Daqun (China)

Fecha de nacimiento: 20 de septiembre de 1950  
Casado, con una hija

Lugar de nacimiento: Provincia de Shandong (China)

Dirección actual: 8 Seaview Avenue, Kingston 10, Jamaica

Teléfono: (876) 927 3871

Fax: (876) 927 6920

Correo electrónico: Ldaqun@yahoo.com

Cargo actual: Embajador de la República Popular de China en Jamaica;  
Representante Permanente de la República Popular de China  
ante la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos.

Antecedentes académicos

1973-1977 Licenciado en Artes (B.A.), Departamento de Inglés,  
Instituto de Lenguas Extranjeras de Beijing.

1977-1978 Certificado de Derecho, Derecho Internacional, Escuela de  
Relaciones Exteriores, Beijing (China).

1985-1986 Maestría (M.A.) en Derecho Internacional y Relaciones  
Internacionales, Fletcher School of Law and Diplomacy,  
Tufts University, Estados Unidos de América.

Cargos profesionales

1978-1982 Trabajó en la Embajada de China en Islandia.

1984-1988 Director de la División de Derecho Internacional Privado.  
Encargado principalmente de los asuntos jurídicos  
relativos a la asistencia judicial, el derecho penal  
internacional y las normas de derechos humanos,  
Departamento de Tratados y Derecho del Ministerio de  
Relaciones Exteriores.

1988-1991 Director de la División de Derecho del Mar, encargado  
principalmente de la negociación de los tratados  
internacionales ambientales y del derecho del mar,  
Departamento de Tratados y Derecho del Ministerio de  
Relaciones Exteriores.

- 1991-1993 Director de la División de Derecho Internacional, encargado principalmente de los asuntos jurídicos de las Naciones Unidas y la Sexta Comisión, Departamento de Tratados y Derecho del Ministerio de Relaciones Exteriores.
- 1993-1998 Subdirector General, encargado principalmente de los asuntos jurídicos relacionados con el derecho en las Naciones Unidas, el derecho del mar y cuestiones relativas al derecho penal internacional, Departamento de Tratados y Derecho del Ministerio de Relaciones Exteriores.
- 1999-actualidad Embajador en Jamaica y Representante Permanente de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos.

#### Cargos académicos

Profesor de Derecho Internacional, Facultad de Derecho y Ciencias Políticas de la Universidad de China.

Miembro ejecutivo de la Sociedad China de derecho internacional.

Miembro ejecutivo de la Sociedad China de derecho ambiental.

Miembro ejecutivo de la Sociedad China de derecho del mar.

#### Actividades profesionales

Ha participado como delegado, asesor jurídico o jefe de la delegación de China en diversas reuniones de la Asamblea General de las Naciones Unidas, la Sexta Comisión de la Asamblea General y la Conferencia de La Haya sobre Derecho Internacional Privado y en negociaciones sobre cuestiones como la extradición, la asistencia judicial, el derecho del mar y el cambio climático; y participó en la Conferencia de Roma para el establecimiento de la Corte Penal Internacional como jefe adjunto y negociador principal de la delegación de China.

#### Actividades académicas

Conferencista sobre Normas Internacionales de Derechos Humanos, Departamento de Derecho, Universidad Popular, 1989.

Conferencista sobre Derecho Internacional Ambiental, Centro Ambiental, Universidad de Wuhan, 1990.

Conferencista sobre el Derecho del Mar. Instituto de Derecho de la Academia China de Ciencias Sociales, 1993-1995.

Conferencista sobre el establecimiento de un tribunal penal internacional, Facultad de Derecho de la Universidad de Beijing, 1997-1998.

Obras profesionales

Es coautor de los siguientes libros:

The Law of International Organizations (Beijing University Publishing House, 1995).

New Developments on International Law (Chinese Academy of Social Sciences Publishing House, 1995).

Commentary on the Charter of the United Nations (Educational Publishing House of Shanxi Province, 1999).

Ha publicado más de 50 artículos, entre los que cabe mencionar:

"On the Subject of Extradition", Studies in Law. No. 1, 1989.

"On the Voting Procedure of the Security Council", Law Review, No. 1, 1992.

"United Nations and Regional Organizations", Chinese Yearbook of International Law, 1993.

"On the Political Initiative of the Secretary General of the United Nations", Collection of essays on United Nations Reform, 1994.

"On the Establishment of an International Criminal Court", Chinese Yearbook of International Law, 1997.

"On the Procedure of Indictment by the Prosecutor in the Proposed International Criminal Court", Chinese Yearbook of International Law, 1998.

-----